Memorial Sloan Kettering Cancer Center

EDUCACIÓN PARA PACIENTES Y CUIDADORES

Irradiación corporal total de dosis baja

Esta información le servirá para prepararse para la irradiación corporal total (ICT) de dosis baja en MSK. Le ayudará a saber qué esperar antes, durante y después del tratamiento. También se enterará de los efectos secundarios que causa y cómo cuidar de sí mismo durante su tratamiento.

Antes de comenzar la ICT lea este recurso.

Información sobre la radioterapia

En la radioterapia se utilizan haces de alta energía para tratar el cáncer. Usted no podrá ver ni sentir los haces.

La radioterapia ataca las células del cáncer y les dificulta que se reproduzcan. Luego, el cuerpo es naturalmente capaz de deshacerse de las células cancerosas dañadas. La radioterapia también afecta las células normales. Sin embargo, las células normales pueden repararse de una forma en que las células cancerosas no pueden hacerlo.

Información acerca de la ICT

La ICT es una radioterapia que se administra en todo el cuerpo. Muchas personas reciben ICT antes de recibir un trasplante de células madre.

Se puede administrar ICT de dosis baja para reducir la reacción del sistema inmunitario. Si se le va a hacer un trasplante de células madre alogénicas (recibir médula ósea o células madre de un donante), su cuerpo podría creer que las células son un objeto extraño. Si eso sucede, el sistema inmunológico intentará destruirlas. El hecho de recibir una ICT de dosis baja antes de su trasplante puede ayudar a evitar que eso suceda.

A usted se le admitirá en el hospital para su tratamiento de ICT.

Su función en el equipo de radioterapia

Su equipo de radioterapia colaborará para cuidar de usted. Usted forma parte de ese equipo y su función consiste en:

- Llegar a sus citas a tiempo.
- Hacer preguntas y expresar las inquietudes que tenga.
- Informarle a un integrante de su equipo de atención cuando tenga síntomas relacionados con su tratamiento.
- Informarle a un integrante de su equipo de atención si siente dolor.
- Cuidarse en casa mediante lo siguiente:
    - Dejar de fumar, si fuma. MSK cuenta con especialistas que pueden ayudarle a dejar de fumar. Para obtener más información sobre nuestro Programa de Tratamiento del Tabaquismo, llame al 212-610-0507.
    - Cuidarse la piel según las instrucciones de su equipo de atención.
    - Beber líquidos según las instrucciones de su equipo de atención.
    - Comer los alimentos que le sugiera su equipo de atención.
    - Mantener el mismo peso.

La cita de su simulación

Antes de comenzar la ICT, se le hará un procedimiento de planificación del tratamiento que se llama simulación. Esto se hace con el fin de cerciorarse de que la zona de tratamiento esté marcada y que reciba la dosis adecuada de radiación. Esto incluye medirle la altura y tomarle las medidas del pecho.

Al presentarse a su cita, un miembro del equipo de radioterapia le recibirá. Se le pedirá que indique y que deletree su nombre y fecha de nacimiento muchas veces. Esto se hace por su seguridad. Existe la posibilidad de que se esté atendiendo a personas con el mismo nombre o con un nombre similar el mismo día que a usted.

El radioterapeuta lo recibirá. Se le tomará una fotografía del rostro. Esa fotografía servirá para identificarle durante todo el tratamiento.

A continuación, el radioterapeuta le explicará qué esperar durante la simulación. Si aún no firmó un formulario de consentimiento, el oncólogo de radioterapia repasará todo con usted y le pedirá su firma.

Programación de citas

Su oncólogo de radioterapia planificará su calendario exacto de tratamiento. Un miembro del equipo de radioterapia le puede dar más información al respecto. En el espacio a continuación puede escribir notas.

Se le hará un total de 1 o 2 tratamientos diarios.

Retire los dispositivos de la piel

Es posible que use ciertos dispositivos en la piel. Antes de su simulación o tratamiento, los fabricantes de dispositivos recomiendan que se quite:

- Monitor continuo de glucosa (CGM)
- Bomba de insulina

Si usa alguno de estos, pregúntele a su oncólogo de radioterapia si necesita retirarlos. De ser así, asegúrese de traer un dispositivo adicional para ponérselo después de su simulación o tratamiento.

Es posible que no esté seguro de cómo administrar su glucosa mientras el dispositivo esté apagado. Si es así, antes de su cita, hable con el proveedor de cuidados de la salud que trata su diabetes.

Su tratamiento de ICT

Un acompañante le lleva de su cuarto de hospital a sus tratamientos.

- Póngase su bata de hospital o ropa cómoda. No se ponga ropa que tenga piezas de metal.
- Puede usar calcetines de hospital, pero se tiene que quitar los zapatos o

las pantuflas.

- No se ponga joyas ni ningún objeto de metal (como anillos u horquillas para el cabello). Esos objetos podrían aumentar la dosis de radiación en la zona donde estén puestos.
- No se ponga talco ni loción.

Posicionamiento

Es importante que esté en la posición correcta durante el tratamiento de ICT. Los radioterapeutas le ayudarán.

- Usted se pondrá sobre una plataforma. Estará sobre un asiento semejante al de una bicicleta y pondrá las manos en las manijas que quedan junto a la cadera (véase la figura 1).
- Se le colocará un Plexiglass® grande frente al cuerpo. La función del Plexiglass es garantizar que la radiación se distribuya de manera uniforme.

Durante la primera parte de su tratamiento usted estará viendo hacia la máquina y la segunda parte le dará la espalda.

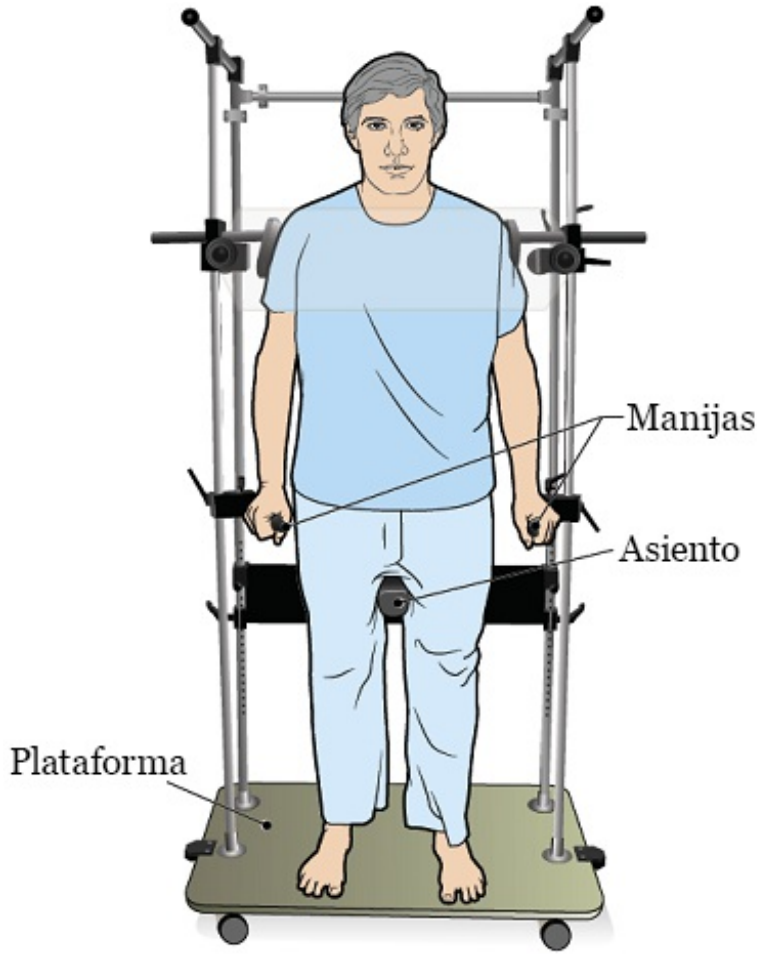

Figura 1. Posición de tratamiento

Durante sus tratamientos de ICT

Una vez que esté en la posición correcta, los radioterapeutas saldrán de la sala, cerrarán la puerta y su tratamiento comenzará. Usted no verá ni sentirá la radiación, pero es posible que escuche la máquina a medida que se mueve a su alrededor y se enciende y apaga.

Estará a solas durante su tratamiento, pero los radioterapeutas podrán verle en un monitor y oírle a través de un intercomunicador en todo momento. Ellos se asegurarán de que esté cómodo durante el tratamiento.

Respire normalmente durante el tratamiento, pero no se mueva. Sin embargo, si está incómodo o necesita ayuda, dígaselo a los radioterapeutas. Ellos pueden apagar la máquina y entrar a verle en cualquier momento, si es necesario.

Ni usted ni su ropa se volverán radioactivos durante ni después del

tratamiento. Es seguro estar con otras personas.

Refuerzos

Un refuerzo es una dosis extra de radiación que aplica en un sitio que es parte de la zona de tratamiento de ICT. Antes de que se le admita en el hospital para sus tratamientos regulares de ICT, puede recibir refuerzos como paciente ambulatorio.

Su equipo de atención de paciente hospitalizado

Su equipo de paciente hospitalizado se encargará de atender cualquier inquietud que tenga durante su tratamiento. Si es necesario, ese equipo se encargará de comunicarse con su equipo de radioterapia. Avísele a su equipo de paciente hospitalizado si tiene escalofríos o cualquier síntoma nuevo o poco habitual.

Durante el tratamiento

El oncólogo de radioterapia y el enfermero de radioterapia le verán una vez durante su tratamiento para preguntarle sobre los efectos secundarios que tenga, hablar con usted sobre sus inquietudes y responder a sus preguntas. Esta visita la harán antes o después de su tratamiento el _____.

Si necesita hablar con el oncólogo de radioterapia o con el enfermero de radioterapia, llame al consultorio del oncólogo de radioterapia. También puede pedir al personal de apoyo o a su radioterapeuta que se comunique con su oncólogo de radioterapia o enfermero.

Vitaminas y suplementos alimenticios durante la radioterapia

Puede tomar un multivitamínico durante su radioterapia. No tome más de la cantidad diaria recomendada (CDR) de ninguna vitamina o mineral.

No tome ningún otro suplemento alimenticio sin hablar antes con un integrante de su equipo de atención. Las vitaminas, los minerales y los suplementos herbales o botánicos (a base de plantas) son ejemplos de suplementos alimenticios.

Efectos secundarios de ICT

Es posible que tenga efectos secundarios a raíz de la ICT. El tipo y el grado de los efectos secundarios dependen de muchas cosas. Estas cosas son: la dosis de la radiación, la cantidad de tratamientos y la salud general.

Efectos secundarios a corto plazo

Los efectos secundarios más habituales se presentan durante su tratamiento o en un plazo de 24 horas después de este y no duran mucho tiempo. Entre los efectos secundarios habituales se encuentran las náuseas (sensación de que va a vomitar) y los vómitos.

Algunas personas también sufren hinchazón en las glándulas salivales. Eso causa dolor frente a los oídos y en la mandíbula. Ese efecto secundario es menos común.

Efectos secundarios a largo plazo

Algunos efectos secundarios se llegan a presentar meses o años después de su tratamiento y a durar mucho tiempo. Un ejemplo es volverse estéril (no poder tener hijos biológicos). Su función y placer sexual no se verán afectados.

Hay otros efectos secundarios que rara vez llegan a presentarse. A modo de ejemplo, se pueden citar cataratas y nuevos cánceres.

Cómo hacer frente a los efectos secundarios

Náuseas y vómito

Le darán un medicamento para evitar que este efecto secundario ocurra y para disminuirlo si ocurre.

Dígale al enfermero si tiene náuseas o vómito. Es posible que le dé más medicamento para ayudarle.

Salud sexual

Es posible que tenga inquietudes en cuanto a la forma en que el cáncer y el tratamiento podrían afectar su sexualidad. Usted no es radioactivo. No hay

manera de que transmita radiación a ninguna persona, así que es seguro tener contacto con otras personas.

La Sociedad Americana contra el Cáncer cuenta con excelentes recursos sobre problemas de salud sexual durante el tratamiento. El recurso para hombres se llama *Sex and the Man with Cancer (El sexo y el hombre con cáncer)*. El recurso para mujeres se llama *Sex and the Woman with Cancer (El sexo y la mujer con cáncer)*. Puede buscarlos en www.cancer.org o llamar al 800-227-2345 y pedir un ejemplar.

MSK también tiene programas de salud sexual para ayudarle a enfrentar el impacto de su enfermedad y tratamiento sobre la salud sexual. Puede hablar con un especialista antes, durante y después de su tratamiento.

- Programa de Medicina Sexual Femenina y Salud de la Mujer: Para obtener más información o para hacer una cita, llame al 646-888-5076.
- Programa de Medicina Sexual y Reproductiva Masculina: Para obtener más información o para hacer una cita, llame al 646-888-6024.

Salud emocional

El diagnóstico y el tratamiento del cáncer pueden ser muy estresantes y abrumadores. Usted probablemente sienta:

- Ansioso o nervioso
- Asustado
- Solo
- Enfadado
- Deprimido
- Indefenso
- Frustrado
- Aletargado
- Inseguro
- Preocupado

Es posible que también le preocupe decirle a su empleador que tiene cáncer o pagar sus cuentas médicas. Es posible que le preocupe cómo pueden cambiar sus relaciones familiares o que el cáncer regrese. Es posible que le preocupe cómo el tratamiento contra el cáncer afectará su cuerpo o si continuará siendo sexualmente atractivo.

Es normal y está bien preocuparse por todas estas cosas. Todos estos tipos

de sensaciones son normales si usted o un ser querido tiene una enfermedad grave. Estamos aquí para apoyarle.

Formas de lidiar con sus sentimientos

Hable con los demás. Cuando las personas intentan protegerse escondiendo sus sentimientos, podrían sentirse muy solas. Hablar puede ayudar a las personas que le rodean a saber qué está pensando. Hablar sobre sus sentimientos con alguien en quien confíe podría ser de ayuda. Por ejemplo, puede hablar con su cónyuge o pareja, un amigo cercano o un familiar. También puede hablar con un capellán (asesor espiritual), enfermero, trabajador social o psicólogo.

Únase a un grupo de apoyo. Reunirse con otras personas con cáncer le dará la oportunidad de hablar sobre sus sentimientos y aprender de los demás. Puede entender cómo otras personas sobrellevan el cáncer y su tratamiento, y esto le servirá para saber que no está solo.

Sabemos que no todos los diagnósticos de cáncer y las personas con cáncer son iguales. Ofrecemos grupos de apoyo para personas que comparten diagnósticos o identidades similares. Por ejemplo, puede unirse a un grupo de apoyo para personas con cáncer de mama o para personas de la comunidad LGBTQ+ con cáncer. Para obtener información sobre los grupos de apoyo de MSK, visite www.msk.org/vp. También puede hablar con su oncólogo de radioterapia, enfermero o trabajador social.

Pruebe con la relajación y la meditación. Estos tipos de actividades pueden ayudarle a sentirse relajado y calmado. Podría intentar imaginarse que está en su lugar favorito. Mientras lo hace, respire lentamente. Preste atención a cada inhalación o escuche música o sonidos relajantes. Para algunas personas, rezar es otra forma de meditación. Visite www.msk.org/meditations para encontrar meditaciones guiadas dirigidas por nuestros proveedores de Medicina Integral.

Ejercicio. A muchas personas el movimiento liviano, como caminar, andar en bicicleta, hacer yoga o hacer ejercicios aeróbicos acuáticos, les ayuda a sentirse mejor. Hable con su proveedor de cuidados de la salud sobre los

tipos de ejercicio que puede hacer.

Todos tenemos nuestra propia manera de hacer frente a situaciones difíciles. Con frecuencia, utilizamos lo que nos haya funcionado bien en el pasado. Pero a veces no es suficiente. Le recomendamos que hable con su médico, enfermero o trabajador social sobre sus inquietudes.

Detalles de contacto

Si tiene preguntas o inquietudes, hable con un integrante de su equipo de radioterapia. Puede comunicarse con ellos de lunes a viernes, de 9:00 a.m. a 5:00 p.m. a estos números.

Oncólogo de radioterapia: _____
Número de teléfono: _____

Enfermero de radiación: _____
Número de teléfono: _____

Después de las 5 p.m., los fines de semana y los feriados, llame al 212-639-2000. Solicite hablar con el oncólogo de radioterapia de guardia.

Recursos

Servicios de apoyo de MSK

Centro de Orientación
www.msk.org/counseling
646-888-0200
Muchas personas consideran que el asesoramiento les ayuda. Nuestro Centro de Orientación ofrece asesoramiento a personas, parejas, familias y grupos. También podemos recetarle medicamentos para ayudarle si se siente ansioso o deprimido. Para programar una cita, pida una referencia a su proveedor de cuidados de la salud o llame al número que se proporcionó anteriormente.

Programa de Medicina Sexual Femenina y Salud de la Mujer
646-888-5076
El cáncer y los tratamientos contra el cáncer pueden afectar su salud sexual, su fertilidad o ambas. Nuestro Programa de Medicina Sexual Femenina y Salud de la Mujer puede ayudar con problemas de salud sexual, como menopausia prematura o problemas de fertilidad. Podemos ayudarle antes, durante o después de su tratamiento. Llame para obtener más información o para programar una cita.

Servicio de Medicina Integral
www.msk.org/integrativemedicine
Nuestro Servicio de Medicina Integral ofrece muchos servicios que complementan la atención médica tradicional, como musicoterapia, terapias mentales y corporales, terapia de baile y movimiento, yoga y terapia de contacto. Para programar una cita para usar estos servicios, llame al 646-449-1010.

Puede programar una consulta con un proveedor de cuidados de la salud en el Servicio de Medicina Integral. Ese profesional trabajará con usted para diseñar un plan para tener un estilo de vida saludable y hacer frente a los efectos secundarios. Para programar una cita, llame al 646-608-8550.

Programa de Medicina Sexual y Reproductiva Masculina
646-888-6024
El cáncer y los tratamientos contra el cáncer pueden afectar su salud sexual, fertilidad o ambas. Nuestro Programa de Medicina Sexual y Reproductiva Masculina puede ayudar a hacer frente a problemas de salud sexual, como la disfunción eréctil. Podemos ayudarle antes, durante o después de su tratamiento. Llame para obtener más información o para programar una cita.

Servicios de Nutrición
www.msk.org/nutrition
212-639-7312
Nuestro Servicio de Nutrición ofrece asesoramiento nutricional con uno de nuestros nutricionistas dietistas clínicos. Su nutricionista dietista clínico

hablará con usted sobre sus hábitos alimenticios. También le dará consejos sobre lo que puede comer durante el tratamiento y después de este. Para programar una cita, pida una referencia a un integrante de su equipo de atención o llame al número que se proporcionó anteriormente.

Programa de Recursos para la Vida Después del Cáncer (RLAC)
646-888-8106
En MSK, la atención no termina después de su tratamiento. El programa RLAC es para los pacientes que hayan terminado con el tratamiento y para sus familias.

Este programa cuenta con muchos servicios. Ofrecemos seminarios, talleres, grupos de apoyo y asesoramiento sobre la vida después del tratamiento. También podemos ayudar con problemas de seguros y empleo.

Programa de Tratamiento del Tabaquismo
www.msk.org/tobacco
212-610-0507
MSK cuenta con especialistas que pueden ayudarle a dejar de fumar. Para obtener más información sobre nuestro Programa de Tratamiento del Tabaquismo, llame al 212-610-0507. También puede pedirle información sobre el programa al enfermero.

Recursos externos

Sociedad Americana contra el Cáncer (ACS)
www.cancer.org
800-ACS-2345 (800-227-2345)
Ofrece una variedad de información y servicios, incluido Hope Lodge, el cual brinda alojamiento gratuito a pacientes y cuidadores durante el tratamiento contra el cáncer.

American Society for Therapeutic Radiology and Oncology
www.rtanswers.org
800-962-7876
Grupo de profesionales en oncología radioterápica que se especializa en el tratamiento de pacientes con radioterapia. Ofrece información detallada

sobre el tratamiento del cáncer con radiación y detalles de contacto de oncólogos de radioterapia cerca de usted.

Cancer*Care*
www.cancercare.org
800-813-HOPE (800-813-4673)
275 7th Ave. (entre la calle West 25th y la calle 26th)
Nueva York, NY 10001
Brinda asesoramiento, grupos de apoyo, talleres educativos, publicaciones y asistencia financiera.

Cancer Support Community
www.cancersupportcommunity.org
Ofrece apoyo y educación a personas afectadas por el cáncer.

Servicio de Información sobre el Cáncer del Instituto Nacional del Cáncer (NCI)
www.cancer.gov
800-4-CANCER (800-422-6237)
Ofrece educación y apoyo a personas con cáncer y sus familias. Las publicaciones se encuentran disponibles en línea e impresas.

Preguntas para hacerle a su oncólogo de radioterapia

Antes de su cita, es útil anotar las preguntas que desea hacer. A continuación se enumeran algunos ejemplos. Escriba las respuestas durante su cita para poder repasarlas más adelante.

¿Qué tipo de radioterapia recibiré?

¿Cuántos tratamientos de radiación recibiré?

¿Qué efectos secundarios debo esperar durante la radioterapia?

¿Desaparecerán estos efectos secundarios cuando termine la radioterapia?

¿Qué tipo de efectos secundarios tardíos debo esperar después de la radioterapia?

Para obtener más recursos, visite www.mskcc.org/pe y busque en nuestra biblioteca virtual.

Low Dose Total Body Irradiation - Last updated on May 2, 2023
Todos los derechos son propiedad y se reservan a favor de Memorial Sloan Kettering Cancer Center